



Escucha & Aprende



Alemán

en la práctica

1000 palabras y frases



Escucha & Aprende

Alemán

en la práctica

1000 palabras y frases básicas

© DIM Nauka i Multimedia 2018

Autora: Dorota Guzik

Consulta lingüística y traducción: Marzanna Stanek-Kozłowska, Doris Wilma, Dario Gomez Escudero, Ivan Marcos Cantabrana

Voces: Cristina Ceballos Jiménez, Ivan Marcos Cantabrana, Doris Wilma, Martin Brand

Grabación: Mariusz Zaczkowski MTS Studio

ISBN 978-83-8006-188-0






















© E-book DIM Nauka i Multimedia 2018

Todos los derechos reservados. Queda prohibida, salvo excepción prevista de la ley, cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública y transformación de esta obra sin contar con la autorización de los titulares de la propiedad intelectual. La infracción de los derechos mencionados puede ser constitutiva de delito contra la propiedad intelectual.



© DIM Nauka i Multimedia
ul. Miłskiego 1; 80-809 Gdańsk, Polska
www.audiokursy.pl
e-mail: info@dimnim.pl

Contenidos

	Página		Pista
1. Expresiones básicas	3		1
2. Saludos y despedidas	3		2
3. Datos personales	4		3
4. Familia	5		4
5. Buscando un trabajo	6		5
6. Información de trenes	7		6
7. Comprando un billete	8		7
8. Registrándose en un hotel	8		8
9. Alquilando una habitación	9		9
10. Pidiendo la comida	10		10
11. Bebidas y postres	11		11
12. Preguntando cómo llegar	12		12
13. Visitando una ciudad	12		13
14. Comprando en los ultramarinos	13		14
15. En correos	14		15
16. En el banco	15		16
17. En el médico	15		17
18. Problemas	17		18
19. Control de pasaportes	18		19
20. En la aduana	18		20
21. Vocabulario práctico	19		21-32

1. Expresiones básicas / Die wichtigsten Redewendungen



1

Sí.	Ja.
No.	Nein.
Por favor.	Bitte.
Gracias.	Danke.
Muchas gracias.	Danke sehr.
De nada.	Nichts zu danken.
Lo siento. / Lo siento mucho.	Entschuldigung.
Perdón.	Entschuldigung.
¿Disculpe?	Bitte?
Soy extranjero. / Soy extranjera.	Ich bin Ausländer.
No hablo alemán.	Ich spreche kein Deutsch.
No comprendo.	Ich verstehe nicht.
Por favor, hable más lento.	Sprechen Sie, bitte langsamer.
Por favor, escríbalo.	Schreiben Sie das bitte auf.
¿Qué significa esto?	Was bedeutet das?
No sé.	Ich weiß nicht.
¿Qué es esto?	Was ist das?
Repita, por favor.	Wiederhole das bitte.
¿Puede ayudarme?	Können Sie mir helfen?
Sí, por supuesto.	Ja, selbstverständlich.

2. Saludos y despedidas / Begrüßung, Vorstellung und Abschied



2

¿Cómo te llamas?	Wie heißt du?
¿Cómo se llama?	Wie heißen Sie?
Me llamo Thomas Jorg.	Ich heiße Thomas Jorg.
Esta es mi esposa Eva.	Das ist meine Frau, Eva.
Hola.	Hallo.
Yo soy Natalie.	Ich bin Natalie.
Me llamo Adam.	Ich bin Adam.
Yo soy Adam y tú ¿cómo te llamas?	Ich bin Adam, und wie heißt du?
Mucho gusto.	Nett, Sie kennen zu lernen.
Este es mi marido.	Das ist mein Mann.
Estos son mis amigos.	Das sind meine Freunde.
Este es Javier, un amigo mío.	Das ist Javier, mein Freund.
Le presento al señor Robles.	Das ist Herr Robles.

Estos son mis hijos.	Das sind meine Kinder.
Me alegra veros.	Ich freue mich euch zu sehen.
Buenos días.	Guten Morgen.
Buenas tardes.	Guten Tag.
Buenas tardes. / Buenas noches.	Guten Abend.
¿Cómo estás? / ¿Qué tal?	Wie geht's dir?
Estoy bien, gracias. ¿Y tú?	Alles in Ordnung, und dir?
Estoy muy bien.	Sehr gut.
Adiós.	Auf Wiedersehen.
Buenas noches.	Gute Nacht.
Hasta la vista.	Bis bald.
Adiós.	Tschüss.

3. Datos personales / Angaben zur Person



3

nombre y apellido	Vorname, Nachname
¿Cómo te llamas? / ¿Cómo se llama?	Wie heißt du? / Wie heißen Sie?
Me llamo José Robles Castro.	Ich heiße Jose Robles Castro.
¿Cómo te apellidas? / ¿Cómo se apellida?	Wie ist dein Familienname? / Wie ist Ihr Familienname?
Me apellido Robles Castro.	Mein Familienname ist Robles Castro.
¿Cuántos años tienes? / ¿Cuántos años tiene?	Wie alt bist du? / Wie alt sind Sie?
Tengo 32 años.	Ich bin 32 Jahre alt.
nacionalidad	Staatsangehörigkeit
¿Qué nacionalidad tienes? / ¿Qué nacionalidad tiene?	Was für eine Staatsangehörigkeit hast du? / Was für eine Staatsangehörigkeit haben Sie?
Soy español. / Soy española.	Ich bin Spanier. / Ich bin Spanierin.
¿De dónde eres? / ¿De dónde es?	Woher kommst du? / Woher kommen Sie?
Soy de Barcelona.	Ich komme aus Barcelona. / Ich bin aus Barcelona.
dirección	Adresse
¿Cuál es tu dirección? / ¿Cuál es su dirección?	Wie ist deine Adresse? / Wie ist Ihre Adresse?
Barcelona, c/ Goya 13, 2ºdcha.	Barcelona, Goya-Straße 13, zweiter Stock, rechte Wohnung.
número de teléfono	Telefonnummer
¿Cuál es tu número de teléfono? / ¿Cuál es su número de teléfono?	Wie ist deine Telefonnummer? / Wie ist Ihre Telefonnummer?
Es el 22 620 13 76.	Meine Telefonnummer ist: 22 620 13 76.
teléfono móvil	Handy
¿Cuál es tu número de teléfono móvil? / ¿Cuál es su número de teléfono móvil?	Wie ist deine Handynummer? / Wie ist Ihre Handynummer?
profesión	der Beruf

¿En qué trabajas? / ¿En qué trabaja?	Was bist du von Beruf? / Was sind Sie von Beruf?
Soy secretaria.	Ich bin Sekretärin.
¿Dónde trabajas? / ¿Dónde trabaja?	Wo arbeitest du? / Wo arbeiten Sie?
Trabajo de enfermera en un hospital.	Ich arbeite in einem Krankenhaus als Krankenschwester.
Soy estudiante.	Ich bin Student.
número de cuenta	Kontonummer
¿Cuál es tu número de cuenta bancaria? / ¿Cuál es su número de cuenta bancaria?	Wie ist deine Kontonummer? / Wie ist Ihre Kontonummer?
número de la seguridad social	Versicherungsnummer
¿Cuál es tu número de la seguridad social? / ¿Cuál es su número de la seguridad social?	Wie ist deine Versicherungsnummer? / Wie ist Ihre Versicherungsnummer?

4. Familia / Familie



4

¿Estás casado? / ¿Estás casada?	Bist du verheiratet?
Estoy casado. / Estoy casada.	Ich bin verheiratet.
Estoy soltero. / Estoy soltera.	Ich bin ledig.
Estoy divorciado. / Estoy divorciada.	Ich bin geschieden.
Soy viudo. / Soy viuda.	Ich bin Witwer. / Ich bin Witwe.
¿Cómo se llama tu esposa? / ¿Cómo se llama su esposa?	Wie heißt deine Frau mit Vornamen? / Wie heißt Ihre Frau mit Vornamen?
Se llama Eva.	Ihr Vorname ist Eva.
¿Cuántos años tiene?	Wie alt ist sie?
Tiene 29.	Sie ist 29 Jahre alt.
¿Tenéis hijos? / ¿Tienen hijos?	Habt ihr Kinder? / Haben Sie Kinder?
Tengo una hija.	Ich habe eine Tochter.
Tenemos un hijo.	Wir haben einen Sohn.
¿Cómo se llama?	Wie heißt er?
Se llama Alexander.	Sein Name ist Alexander.
¿Cuántos años tiene?	Wie alt ist er?
Tiene 12 años.	Er ist 12 Jahre alt.
¿Tienes hermanos o hermanas? / ¿Tiene hermanos o hermanas?	Hast du Geschwister? / Haben Sie Geschwister?
Tengo una hermana.	Ich habe eine Schwester.
Tengo dos hermanos.	Ich habe zwei Brüder.

5. Buscando un trabajo / Auf Arbeitssuche



5

Estoy buscando trabajo.	Ich suche Arbeit.
¿Necesitan a alguien para trabajar?	Brauchen Sie jemanden zur Arbeit?
¿Cuánto se paga por hora?	Wie hoch ist der Stundenlohn?
¿Cuántas horas al día?	Wie viele Stunden pro Tag?
¿Cuál es el sueldo?	Was ist der Monatslohn? / Was ist das Monatsgehalt?
¿Cuándo puedo comenzar?	Wann kann ich anfangen?
¿Qué documentos debo traer?	Welche Unterlagen soll ich mitbringen?
Aquí está mi currículum. experiencia	Hier ist mein Lebenslauf. Erfahrung
¿Tiene experiencia?	Haben Sie Erfahrung?
puesto	die Stelle/der Posten/die Position
Trabajé tres años en este puesto.	Ich habe auf diesem Posten drei Jahre gearbeitet. / Ich habe in dieser Position drei Jahre gearbeitet.
titulaciones	Qualifikationen
¿Qué titulación tiene?	Welche Qualifikationen haben Sie?
diploma	Diplom
Soy diplomada en enfermería.	Ich bin eine diplomierte Krankenschwester.
escuela secundaria	Mittelschule
He terminado formación profesional (FP).	Ich habe die mittlere technische Schule absolviert.
bachillerato	Gymnasium
formación profesional	Berufsoberschule
escuela de formación profesional	Berufsschule
Soy licenciado universitario.	Ich habe die Universität absolviert.
Politécnica	Technische Universität / Technische Hochschule
Colegio médico	Medizinische Akademie
diplomado	Lizenziat
Soy diplomado / diplomada en pedagogía.	Ich habe ein Lizenziat in Pädagogik.
licenciado	Magister
Soy licenciado / licenciada en económicas.	Ich habe den Magistertitel in BWL.
un curso	Kurs
estudios de posgrado / máster	Aufbaustudium
Tengo un máster en empresariales.	Ich habe ein Aufbaustudium in Management beendet.
He terminado un curso de mecánica de coches.	Ich habe einen Automechanikerkurs absolviert.
carnet de conducir	Führerschein

Tengo carnet de conducir para las categorías B y C. certificado	Ich habe den Führerschein Klasse B, C. das Zeugnis
Tengo un certificado de soldador.	Ich habe einen Schweißepass.
idiomas extranjeros	Fremdsprachen
¿Qué idiomas habla?	Welche Sprachen sprechen Sie?
hablar	sprechen
Hablo inglés con fluidez.	Ich spreche fließend Englisch.
Hablo un poco de francés.	Ich spreche ein bisschen Französisch.
Tengo conocimientos básicos de alemán.	Ich habe Grundkenntnisse in Deutsch.

6. Información de trenes / Bahnauskunft



6

¿A qué hora sale el tren que va a Frankfurt?	Um wie viel Uhr fährt der Zug nach Frankfurt ab?
¿A qué hora quisiera salir?	Wann möchten Sie fahren?
por la mañana	morgens, am Morgen
por la tarde	nachmittags, am Nachmittag
por la tarde / por la noche	abends, am Abend
por la noche	nachts, in der Nacht
Hay un tren a las 7.40.	Gibt es einen Zug um 7.40.
¿Va directo?	Ist das eine direkte Verbindung?
¿Dónde tengo que cambiar?	Wo muss ich umsteigen?
Tiene que cambiar en Magdeburgo.	Sie müssen in Magdeburg umsteigen.
Uno directo sería mejor.	Eine direkte Verbindung wäre besser.
Entonces, coja el de las 9.05.	Fahren Sie bitte mit dem um 9.05.
Este tren me viene bien.	Dieser Zug passt mir.
¿Desde qué andén sale?	Von welchem Bahnsteig fährt der Zug ab?
Andén 1	Vom Bahnsteig eins.
¿A qué hora llega a Frankfurt?	Um wie viel Uhr kommt er in Frankfurt an?
Un tren lento.	Personenzug
Un tren rápido.	Schnellzug
¿Hay coche restaurante en el tren?	Gibt es im Zug einen Speisewagen?
¿Va con retraso el tren?	Hat der Zug Verspätung?

7. Comprando un billete / Fahrkartenkauf



7

Quisiera un billete para Bonn.	Eine Fahrkarte nach Bonn bitte.
El expreso de las 9.05.	Der ICE um 9.05.
Primera clase.	Erste Klasse.
Segunda clase.	Zweite Klasse.
Coche cama.	Im Schlafwagen.
Billete de ida y vuelta, por favor.	Eine Rückfahrkarte, bitte.
Billete de ida.	Eine einfache Fahrkarte.
Billete de ida y vuelta.	Eine Fahrkarte hin und zurück.
Billete de ida y vuelta para volver el mismo día.	Eine Tagesrückfahrkarte, bitte.
Billete de ida y vuelta por un tiempo específico.	Eine Zeitrückfahrkarte.
¿Cuánto cuesta un billete?	Was kostet die Fahrkarte?
Billete normal.	Einfache Fahrkarte.
Billete con descuento para niños.	Kinderfahrkarte.
¿Hay descuento para estudiantes?	Gibt es Ermäßigung für Studenten?
¿Hay que pagar por un billete con asiento reservado?	Muss ich für die Platzkarte etwas zahlen?
¿Hay que pagar por el equipaje?	Muss ich für das Gepäck zahlen?
¿Puedo pagar con tarjeta de crédito?	Kann ich mit Kreditkarte zahlen?
No, sólo en metálico.	Nein, nur bar.
¿Ventanilla o pasillo?	Fensterplatz oder Gangplatz?
Salidas de trenes	Zugabfahrt
Llegadas de trenes	Zugankunft

8. Registrándose en un hotel / Anmeldung im Hotel



8

Tengo reservadas dos habitaciones.	Ich habe zwei Zimmer reserviert.
¿Me puede dar su nombre y apellido?	Ihr Name bitte?
Rellene este formulario, por favor.	Füllen Sie bitte das Formular aus.
Firme aquí, por favor.	Unterschreiben Sie bitte hier.
¿Puedo ver sus pasaportes?	Ihre Pässe, bitte.
Aquí están las llaves.	Hier sind die Schlüssel.
¿Qué piso?	In welchem Stock?
Primer piso.	Im ersten.
Segundo piso.	Im zweiten.
¿Dónde está el ascensor?	Wo ist der Aufzug?
¿Me puede subir el equipaje?	Darf ich Sie bitten, mir das Gepäck nach oben zu tragen?

¿Tengo que pagar ahora o cuando me vaya del hotel?	Muss ich sofort zahlen oder bei der Abreise?
¿A qué hora tengo que marcharme del hotel?	Um wie viel Uhr muss ich mich abmelden?
¿Dónde está el restaurante?	Wo ist das Restaurant?
A la izquierda.	Auf der linken Seite.
A la derecha.	Auf der rechten Seite.
Al otro lado de la recepción.	Gegenüber der Rezeption.
abrir el restaurante	Restaurant öffnen
¿A qué hora abren?	Um wie viel Uhr macht ihr auf?
cerrar	schließen
¿A qué hora cierran?	Wann schließt ihr?
servir comidas	Mahlzeiten servieren
desayuno	Frühstück
¿A qué hora se sirve el desayuno?	Um wie viel Uhr wird das Frühstück serviert?
cena	Diner
¿A qué hora sirven la comida?	Um wie viel Uhr wird Lunch serviert?
Servimos la comida de 12:00 a 14:00.	Wir servieren Lunch von 12:00 bis 14:00 Uhr.
¿Hay piscina?	Gibt es hier ein Schwimmbad?
¿Hay gimnasio?	Gibt es hier ein Fitnessstudio?
una piscyna	Schwimmbad
una cafetería	Café
un aparcamiento	Parkplatz
¿Dónde están los servicios?	Wo sind die Toiletten?
Los servicios de señoras están allí.	Die Damentoiletten sind dort.
los servicios de caballeros	Herrentoiletten

9. Alquilando una habitación / Zimmervermietung und Wohnungsvermietung



9

¿Hay habitaciones libres?	Haben Sie noch freie Zimmer?
Habitación individual.	Einzelzimmer.
Habitación con dos camas.	Zweibettzimmer.
Habitación doble con cama matrimonio.	Zweibettzimmer mit Doppelbett.
Quisiera una habitación doble.	Bitte ein Doppelzimmer.
Con bañera.	Mit Badewanne.
Con ducha.	Mit Dusche.
Con baño completo.	Mit Bad.
¿Cuánto cuesta por noche?	Was kostet eine Nacht?
¿Está el desayuno incluido?	Ist das Frühstück inklusive?
¿Hay gastos adicionales?	Gibt es Nebenkosten?
Me quedo con esta habitación.	Ich nehme das Zimmer.

Me gustaría alquilar un apartamento.	Ich möchte eine Wohnung mieten.
¿Para cuánto tiempo?	Für wie lange?
Para tres meses.	Für drei Monate.
¿Para cuándo?	Für wann?
Para este fin de semana.	Für dieses Wochenende.
¿Cuánto es el alquiler?	Wie hoch ist die Miete?
Tengo un problema.	Ich habe ein Problem.
No hay agua caliente en mi habitación.	In meinem Zimmer gibt es kein warmes Wasser.
¿Cuándo estará reparado?	Wann wird es repariert?
La habitación no está limpia.	Das Zimmer wurde nicht geputzt.
El aire acondicionado no funciona.	Die Klimaanlage funktioniert nicht.
No puedo encender la televisión.	Ich kann das Fernsehgerät nicht anschalten.

10. Pidiendo la comida / Bestellung in einem Restaurant



10

La carta, por favor.	Die Speisekarte bitte.
¿Ha elegido ya?	Darf ich die Bestellung entgegennehmen?
¿Qué quiere de primer plato?	Was darf ich Ihnen als Vorspeise bringen?
¿De primer plato?	Als Vorspeise?
¿Qué me recomienda?	Was könnten Sie empfehlen?
¿Qué sopas tienen?	Welche Suppen haben Sie?
De primero quiero...	Als Vorspeise nehme ich...
Quiero una sopa de cebolla.	Zwiebelsuppe, bitte.
Sopa de tomate.	Tomatensuppe.
Sopa de pollo.	Hühnersuppe.
¿Y de segundo plato?	Und als Hauptgang?
De segundo quiero...	Als Hauptgang nehme ich...
Pollo con patatas.	Hähnchen mit Kartoffeln.
Y champiñones.	Und Champignons.
Pescado y patatas fritas.	Fisch mit Pommes.
Y una ensalada, por favor.	Und grünen Salat, bitte.
Un filete, por favor.	Ein Steak, bitte.
Una pizza con champiñones, por favor.	Eine Pizza mit Champignons, bitte.
Quisiera un bocadillo de jamón y queso.	Bitte ein Brötchen mit Schinken und Käse.
Dos hamburguesas, por favor.	Zwei Hamburger, bitte.
Comida vegetariana.	Vegetarisches Gericht.
Pasta con salsa de tomate.	Nudeln mit Tomatensoße.
¿Qué quiere de beber?	Was möchten Sie trinken?
¿Y para beber?	Und zum Trinken?

¿Les ha gustado?	Hat es geschmeckt?
delicioso	köstlich
poco hecho	halb roh
muy hecho	zerkocht
demasiado salado	zu salzig
la cuenta	Rechnung
La cuenta, por favor.	Die Rechnung, bitte.
¿Está incluido el servicio?	Ist Trinkgeld im Preis inbegriffen?

11. Bebidas y postres / Getränke und Desserts


11

¿Qué desea?	Was darf ich bringen?
Zumo de naranja, por favor.	Orangensaft, bitte
Zumo de manzana, por favor.	Apfelsaft, bitte.
Una coca cola, por favor.	Cola, bitte.
Agua mineral, por favor.	Mineralwasser, bitte.
con gas	mit Kohlensäure
sin gas	ohne Kohlensäure
Quisiera dos cafés.	Zwei Kaffee, bitte.
café con nata y azúcar	Kaffee mit Sahne und Zucker.
café solo	schwarzen Kaffee
café con leche	Kaffee mit Milch
Quisiera un té con limón.	Tee mit Zitrone, bitte.
Una copa de vino.	Ein Glas Wein.
Una cerveza, por favor.	Ein Bier, bitte.
¿Quiere postre?	Möchten Sie ein Dessert?
No, sólo un café.	Nein, nur einen Kaffee, bitte.
Una tarta de queso, por favor.	Ein Stück Käsekuchen, bitte.
una tarta de chocolate	Schokoladenkuchen
un helado	Eis
¿Me da un cenicero, por favor?	Einen Aschenbecher, bitte.
Una bolsa de patatas fritas y unos cigarrillos, por favor.	Eine Packung Chips und Zigaretten, bitte
¿Hay galletas?	Haben Sie Kekse?

12. Preguntando cómo llegar / Fragen nach dem Weg



12

Me he perdido.	Ich habe mich verlaufen.
Perdone, ¿cómo puedo ir al centro?	Entschuldigung, wie komme ich zum Zentrum?
Vaya recto por la calle Wallstrasse.	Geh geradeaus die Wallstraße entlang.
Vaya recto.	Geh geradeaus.
Tuerza a la derecha.	Bieg nach rechts ab.
Tuerza a la izquierda.	Bieg nach links ab.
¿Está lejos de aquí?	Ist das weit von hier?
A unos minutos a pie.	Ein paar Minuten zu Fuß.
Muéstremelo en el mapa, por favor.	Bitte zeigen Sie es mir auf der Karte.
Aquí está.	Da sind wir.
Vaya por aquí.	Gehen Sie hier entlang.
¿Hay un banco por aquí cerca?	Ist hier in der Nähe eine Bank?
Por allí, cerca del centro comercial.	Ja, sie ist in der Nähe vom Einkaufszentrum.
Perdone, ¿dónde está la estación?	Entschuldigung, wo ist der Bahnhof?
La farmacia está a la derecha.	Die Apotheke ist auf der rechten Seite.
El supermercado está a la izquierda.	Das Lebensmittelgeschäft ist auf der linken Seite.
Entre correos y la floristería.	Zwischen Postamt und Blumenladen.
Enfrente de la librería.	Vor der Buchhandlung.
Detrás de la parada de taxi.	Hinter dem Taxistand.
Junto al quiosco.	Neben dem Kiosk.

13. Visitando una ciudad / Sich in der Stadt fortbewegen



13

¿Cómo puedo ir al centro?	Womit kann ich ins Zentrum fahren?
¿Dónde está la estación de metro más cercana?	Wo ist die nächste U-Bahn Station?
¿Qué autobús va al supermercado?	Mit welchem Bus komme ich zum Supermarkt?
Coja el autobús número 11 ó el 16.	Bitte fahren Sie mit Buslinie 11 oder 16.
Quiero ir al casco viejo de la ciudad.	Ich möchte in die Altstadt fahren.
¿Dónde me tengo que bajar?	Wo soll ich aussteigen?
Perdone, aquí me bajo.	Entschuldigung, ich steige hier aus.
¿Va este autobús hacia el aeropuerto?	Fährt dieser Bus in Richtung Flughafen?
¿Dónde puedo comprar los billetes?	Wo kann ich Fahrkarten kaufen.
En el puesto de periódicos.	Am Kiosk.
Un billete, por favor.	Eine Fahrkarte, bitte.

normal	Eine einfache Fahrkarte
billete con descuento	Fahrkarte mit Ermäßigung
un billete diario	Tageskarte
¿Hay descuentos?	Gibt es Ermäßigung?
descuentos para niños	Kinderermäßigung
descuentos para estudiantes	Ermäßigung für Studenten
¿Dónde está la parada de taxis?	Wo ist der Taxistand?
Lléveme al hotel, por favor.	Bitte fahren Sie mich zum Hotel.
Espere por favor. Ahora mismo vuelvo.	Bitte warten Sie. Ich bin gleich zurück.

14. Comprando en los ultramarinos / Einkäufe im Supermarkt



14

Quisiera una barra de pan y seis panecillos, por favor.	Ein Brot und sechs Brötchen, bitte.
¿Algo más?	Sonst noch was?
Un kilo de azúcar.	1 Kilo Zucker.
Mantequilla.	Butter.
Café, por favor.	Kaffee.
¿Cuál?	Welchen Kaffee?
Un paquete de cereales, por favor.	Bitte eine Packung Cornflakes.
Un cartón de leche.	Ein Karton Milch.
Una tableta de chocolate, por favor.	Schokolade, bitte.
Un periódico, por favor.	Eine Zeitung, bitte.
Un paquete de chicles, por favor.	Eine Packung Kaugummi, bitte.
Un trozo de queso.	Ein Stück Käse.
Este, por favor.	Diesen, bitte.
Dos botellas de agua mineral.	Zwei Flaschen Mineralwasser.
Tres cartones de zumo.	Drei Kartons Saft.
Medio kilo de jamón, por favor.	Ein Pfund Schinken, bitte.
250 gramos de queso, por favor.	Ein halbes Pfund Käse, bitte.
fresas	Erdbeeren
frambuesas	Himbeeren
moras	Johannisbeeren
manzanas	Äpfel
peras	Birnen
ciruelas	Pflaumen
melocotones	Pfirsiche
piñas	Ananas
limones	Zitronen
uvas	Weintrauben

albaricoques	Aprikosen
sandías	Wassermelonen
patatas	Kartoffeln
tomates	Tomaten
pepinos	Gurken
champiñones	Champignons
espárragos	Spargel
zanahorias	Karotten
repollo	Kraut
lechuga	Salat
coliflor	Blumenkohl
brócoli	Broccoli
cebolla	Zwiebel
ajo	Knoblauch
Pague en la caja.	Bezahlt wird an der Kasse.
Su cambio son 3,20 euros.	€ 3,20 zurück.

15. En correos / Auf der Post



15

Por favor, 10 sellos para postales.	10 Briefmarken für Postkarten, bitte.
¿Cuánto vale un sello para una carta?	Was kostet eine Briefmarke für einen Brief?
¿Por avión?	Luftpost?
Una carta urgente.	Eilbrief/Eilsendung.
¿Dónde puedo enviar un paquete?	Wo kann ich ein Paket abschicken?
Quisiera enviar un paquete a los Estados Unidos.	Ich möchte ein Paket in die USA aufgeben.
Rellene este impreso, por favor.	Bitte das Formular ausfüllen.
¿Qué tengo que escribir aquí?	Was soll ich hier reinschreiben?
El valor del paquete.	Paketwert.
El contenido del paquete.	Paketinhalt.
¿Me puede ayudar con este impreso, por favor ?	Könnten Sie mir mit dem Formular helfen?
¿Puedo enviar un paquete por mensajería?	Kann ich eine Kuriersendung abschicken?
¿Cuánto cuesta?	Was muss man dafür zahlen?
¿Cuándo la entregarán?	Wann kommt sie an?
Por servicio urgente.	Expressdienst.
Quisiera recoger un paquete.	Ich möchte ein Paket abholen.
¿Dónde tengo que firmar?	Wo soll ich unterschreiben?
Una tarjeta telefónica, por favor.	Eine Telefonkarte, bitte.
Un sobre, por favor.	Einen Briefumschlag, bitte.
Necesito uno grande.	Ich brauche einen großen.

16. En el banco / Auf der Bank



16

Quisiera cambiar 100 € a libras.	Ich möchte 100 € in Pfund umtauschen.
¿A cuánto está hoy el cambio?	Wie ist der Währungskurs heute?
¿Hay comisión?	Nehmen Sie Provision?
¿Cómo quiere el dinero?	In was für Scheinen?
Por favor, deme billetes de 20 libras.	Bitte in Zwanzigpfundscheinen.
¿Puedo cambiar las monedas?	Kann ich Kleingeld wechseln?
Quisiera cobrar este cheque.	Ich möchte einen Scheck einlösen.
¿Dónde está el cajero automático?	Wo ist ein Geldautomat?
El cajero automático “se ha tragado” mi tarjeta.	Der Geldautomat hat meine Karte eingezogen.
Quisiera sacar dinero de mi cuenta.	Ich möchte Geld von meinem Konto abheben.
Quisiera ver el estado de mi cuenta.	Ich möchte den Kontostand überprüfen.
Por favor, inserte la tarjeta.	Bitte legen Sie die Karte ein.
Introduzca su número PIN.	Geheimnummer eingeben.
Apriete OK para confirmar.	Drücke OK, um zu bestätigen.
Acceso denegado.	Zugriff verweigert.
Ha sobrepasado el límite.	Limit überschritten.
Quisiera bloquear la tarjeta.	Ich möchte die Karte sperren lassen.
Mi número de tarjeta es...	Meine Kartenummer lautet...
Quisiera abrir una cuenta bancaria.	Ich möchte ein Konto eröffnen.
Quisiera cerrar la cuenta.	Ich möchte ein Konto auflösen.

17. En el médico / Beim Arzt



17

¿Puedes llamar al médico?	Kannst du den Arzt rufen?
Entra. / Entre, por favor.	Kommen Sie bitte herein.
Siéntate. / Siéntese.	Setz dich hin. / Setzen Sie sich bitte.
Levántate. / Levántese.	Steh auf. / Stehen Sie bitte auf.
Date la vuelta. / Dese la vuelta.	Dreh dich um. / Drehen Sie sich bitte um.
Túmbate. / Túmbese.	Leg dich hin. / Legen Sie sich bitte hin.
Abre la boca. / Abra la boca.	Mach den Mund auf. / Machen Sie den Mund auf.
Dobla las rodillas. / Doble las rodillas.	Beuge deine Knie. / Beugen Sie bitte die Knie.
Remángate. / Remánguese.	Krempele die Ärmel hoch. / Krempeln Sie bitte die Ärmel hoch.
Quítate la camisa. / Quítese la camisa.	Zieh dein Hemd aus. / Ziehen Sie bitte das Hemd aus.
Vístete. / Vístase.	Zieh dich an. / Ziehen Sie sich bitte an.
Cierra los ojos. / Cierre los ojos.	Schließ die Augen. / Schließen Sie bitte Ihre

	Augen.
Respira hondo. / Respire hondo.	Atme tief ein. / Atmen Sie bitte tief ein.
¿Qué le pasa?	Was ist los? / Was fehlt Ihnen?
Me duele la cabeza.	Ich habe Kopfschmerzen.
Tengo catarro.	Ich habe Schnupfen.
Me duele la garganta.	Ich habe Halsschmerzen.
Tengo fiebre.	Ich habe Fieber.
Tengo tos.	Ich habe Husten.
Tengo un resfriado.	Ich bin erkältet.
Aquí está la receta.	Hier ist das Rezept.
¿Cada cuánto tiempo tengo que tomar el medicamento?	Wie oft muss ich das Medikament einnehmen?
Tres veces al día después de las comidas.	Dreimal täglich nach dem Essen.
No me encuentro bien.	Ich fühle mich nicht gut.
Estoy enfermo.	Mir ist schlecht.
Ayer vomité.	Gestern habe ich mich übergeben.
Me duele el estómago.	Ich habe Bauchschmerzen.
Tengo diarrea.	Ich habe Durchfall.
Me duele la espalda.	Ich habe Rückenschmerzen.
Me duelen las muelas.	Ich habe Zahnschmerzen.
Quisiera pedir una cita.	Ich möchte einen Termin ausmachen. / Ich möchte einen Termin vereinbaren.
Me duele aquí.	Ich habe hier Schmerzen.
Tengo dificultades para respirar.	Ich habe Atemschwierigkeiten.
Tengo la tensión alta.	Ich habe hohen Blutdruck.
Tengo la tensión baja.	Ich habe niedrigen Blutdruck.
Me siento débil.	Ich fühle mich schwach.
Voy a desmayarme.	Gleich werde ich ohnmächtig.
Tuve un ataque al corazón hace dos años.	Vor 2 Jahren hatte ich einen Herzinfarkt.
Me he torcido el tobillo.	Ich habe mir den Fuß verstaucht.
Me he roto la pierna.	Ich habe mein Bein gebrochen.
Soy alérgico a los gatos.	Ich habe eine Katzenallergie.
Se te va a poner una inyección. / Se le va a poner una inyección.	Du bekommst eine Spritze. / Sie bekommen eine Spritze.

18. Problemas / Probleme



18

problema	Problem
Tengo un problema.	Ich habe ein Problem.
Quisiera denunciar un robo.	Ich möchte einen Diebstahl anzeigen.
Me han atracado.	Ich bin überfallen worden.
Alguien me ha robado la mochila.	Jemand hat meinen Rucksack gestohlen.
Mis documentos y las tarjetas de crédito.	Dokumente und Kreditkarten.
He perdido el pasaporte.	Ich habe meinen Reisepass verloren.
Quiero ponerme en contacto con el consulado español.	Ich möchte das Spanische Konsulat kontaktieren.
No hablo bien alemán.	Ich spreche nur ganz wenig Deutsch.
Alguien me ha robado el coche.	Jemand hat mein Auto gestohlen.
Lo dejé en el aparcamiento.	Ich habe es auf dem Parkplatz stehen lassen.
Mi coche se ha averiado.	Mein Auto ist kaputt.
¿Puede llamar al servicio de ayuda en carretera?	Könnten Sie den Pannendienst rufen?
Me he quedado sin gasolina.	Mein Benzin ist ausgegangen. / Mein Benzin ist alle.
Mi equipaje se ha perdido.	Mein Gepäck ist weg.
He perdido el avión.	Ich habe mich zum Flug verspätet.
Hubo un accidente.	Da war ein Unfall.
¿Cuál es el número de emergencias?	Wie ist die Notrufnummer?
¿Tiene usted teléfono móvil?	Haben Sie ein Handy?
¡Llamad a una ambulancia!	Ruft einen Krankenwagen!
¡Llamad a la policía!	Ruft die Polizei!
¡Llamad a los bomberos!	Ruft die Feuerwehr!
ayuda	Hilfe
¿Necesitas ayuda?	Brauchst du Hilfe?
Sí, por favor.	Ja, bitte.
No, gracias.	Nein, danke.
necesario	unbedingt
No es necesario.	Das ist nicht nötig.
arreglárselas	schaffen
Me las puedo arreglar.	Ich schaffe es schon.

19. Control de pasaportes / Passkotrolle



19

Pasaporte, por favor.	Ihren Pass bitte.
Aquí lo tiene.	Bitte.
¿Cuál es el propósito de su visita?	Was ist der Grund Ihrer Reise?
Voy a trabajar.	Ich fahre zur Arbeit.
Voy a hacer un curso de alemán en Berlín.	Ich fahre zum Deutschkurs nach Berlin.
Voy a pasar mis vacaciones aquí.	Ich verbringe hier die Sommerferien.
Voy a visitar a mi familia en Hamburg.	Ich fahre zu meiner Familie nach Hamburg.
Estoy buscando un trabajo para el verano.	Ich suche einen Ferienjob.
Estoy en un viaje de negocios.	Ich bin auf einer Dienstreise.
¿Dónde está usted alojado?	Wo wollen Sie sich aufhalten? / Wo wollen Sie absteigen?
Voy a alquilar una habitación.	Ich möchte ein Zimmer mieten.
Estoy alojado en un hotel.	Ich steige im Hotel ab.
Estoy con una familia alemana.	Ich wohne bei einer deutschen Familie wohnen.
¿Había estado antes en Alemania?	Waren Sie schon mal in Deutschland?
Esta es mi primera visita.	Das ist mein erster Aufenthalt.
Estuve aquí el año pasado.	Ich war vor einem Jahr hier.
He estado aquí algunas veces.	Ich war schon ein paar Mal hier.
¿Cuánto tiempo te vas a quedar? / ¿Cuánto tiempo se va a quedar?	Wir lange bleibst du hier? / Wie lange bleiben Sie hier?
Dos meses.	Zwei Monate.
Dos semanas.	Zwei Wochen.

20. En la aduana / Zollabfertigung



20

Por favor, prepárense para el control aduanero.	Bitte bereiten Sie sich auf die Zollkontrolle vor.
Aquí están mis documentos.	Hier sind meine Papiere.
Por favor, abra el maletero.	Bitte öffnen Sie den Kofferraum.
Por favor, abra su maleta.	Bitte öffnen Sie Ihren Koffer.
No tengo nada que declarar.	Ich habe keine Ware zum Verzollen.
Son regalos para mi familia.	Das sind Geschenke für meine Familie.
Son mis objetos personales.	Das sind meine persönlichen Sachen.
Tengo dos botellas de vodka.	Ich habe zwei Flaschen Schnaps.
Esto no lo puede introducir en el país.	Das darf man nicht einführen.
¿Tengo que pagar impuestos de aduana por esto?	Muss ich dafür Zoll bezahlen?
Usted tiene que pagar impuestos de aduana por esto.	Dafür muss man Zoll bezahlen.
¿Cuánto es?	Wie viel macht das?

Los derechos de aduana son...

Der Zoll beträgt...

¿Cuántos cigarrillos tiene?

Wie viele Zigaretten haben Sie?

¿Cuántos puedo traer sin pagar impuestos?

Wie viel kann ich ohne Zoll einführen?

¿Está permitido?

Ist das erlaubt?**21. Vocabulario práctico / Nützliche Wörter****21****1. Números / Zahlen****21**

1	eins	11	elf	21	einundzwanzig
2	zwei	12	zwölf	22	zweiundzwanzig
3	drei	13	dreizehn	30	dreißig
4	vier	14	vierzehn	40	vierzig
5	fünf	15	fünfzehn	50	fünfzig
6	sechs	16	sechzehn	60	sechzig
7	sieben	17	siebzehn	70	siebzig
8	acht	18	achtzehn	80	achtzig
9	neun	19	neunzehn	90	neunzig
10	zehn	20	zwanzig	100	(ein) hundert

2. Días de la semana / Wochentage**22**

lunes	Montag	viernes	Freitag
martes	Dienstag	sábado	Samstag
miércoles	Mittwoch	domingo	Sonntag
jueves	Donnerstag		

3. Meses del año / Monate**23**

enero	Januar	julio	Juli
febrero	Februar	agosto	August
marzo	März	septiembre	September
abril	April	octubre	Oktober
mayo	Mai	noviembre	November
junio	Juni	diciembre	Dezember

4. Estaciones del año / Jahreszeiten**24**

primavera	Frühling	otoño	Herbst
verano	Sommer	invierno	Winter

5. Países y nacionalidades / Länder und Nationalitäten**25**

España	Spanien
español / española	Spanier / Spanierin
Inglaterra	England
inglés / inglesa	Engländer / Engländerin
Francia	Frankreich
francés / francesa	Franzose / Französin
Alemania	Deutschland
alemán / alemana	Deutscher / Deutsche
Italia	Italien
italiano / italiana	Italiener / Italienerin
Polonia	Polen
polaco / polaca	Pole / Polin
Noruega	Norwegen
noruego / noruega	Norweger / Norwegerin
Suecia	Schweden
sueco / sueca	Schwede / Schwedin
Irlanda	Irland
irlandés / irlandesa	Ire / Irin
Estados Unidos	Vereinigte Staaten von Amerika
estadounidense	Amerikaner / Amerikanerin
Canadá	Kanada
canadiense	Kanadier / Kanadierin
Japón	Japan
japonés / japonesa	Japaner / Japanerin
Rusia	Russland
ruso / rusa	Russe / Russin
Australia	Australien
australiano / australiana	Australier / Australierin

6. Relaciones familiares / Familienangehörige

26

padres	Eltern	hijo	Sohn
madre	Mutter	hija	Tochter
padre	Vater	abuela	Oma
hermano	Bruder	abuelo	Opa
hermana	Schwester	tía	Tante
esposo	Ehemann	tío	Onkel
esposa	Ehefrau	primo/	Cousin
hijos	Kinder	prima	Cousine

7. Profesiones / Berufe

27

médico	Arzt	director / directora	Direktor / Leiter
vendedor	Verkäufer	secretaria	Sekretärin
enfermera	Krankenschwester	contable	Buchhalter
policía	Polizist, Polizistin	periodista	Journalist
conductor	Fahrer	camarero	Kellner
taxista	Taxifahrer	niñera	Tagesmutter / Babysitter
personal administrativo	Beamter / Beamte	jubilado / jubilada	Rentner / Rentnerin
funcionario	Staatsbeamter	estudiante	Student / Studentin

8. Periodos de tiempo / Zeitangaben

28

hoy	Heute	el lunes	am Montag
ayer	Gestern	durante el fin de semana	am Wochenende
mañana	Morgen	por la mañana	morgens
anteayer	Vorgestern	por la tarde	nachmittags / abends
pasado mañana	Übermorgen	por la noche	nachts
hace dos días	vor zwei Tagen	a medianoche	um Mitternacht
dentro de tres semanas	in drei Wochen	en marzo	im März
el mes pasado	letzten Monat		

9. Dando la hora / Zeitangabe**29**

¿Qué hora es?

son las cinco de la mañana

son las cinco y cuarto de la mañana

son las cinco de la tarde

son las cinco y media de la tarde

es la una de la tarde

es la una de la noche

¿A qué hora?

a las siete

a las siete y cuarto

a las siete y veinte

a las siete y media

a las ocho menos cuarto

a las ocho menos diez

Wie spät ist es? / Wie viel Uhr ist es?**Es ist 5.00 Uhr.****Viertel nach 5****siebzehn Uhr (17.00 Uhr)****siebzehn Uhr dreißig/halb sechs (17.30 Uhr)****dreizehn Uhr (13.00 Uhr)****ein Uhr****Um wie viel Uhr?****um 7.00 Uhr****um Viertel nach 7****20 nach 7****um 7.30 Uhr****um 7.45 Uhr****um 7.50 Uhr****10. Clima / Wetter****30**

¿Qué tiempo hace hoy?

Está lloviendo.

Está nevando.

Hace calor.

Está templado.

Hace frío.

Hace viento.

Está húmedo.

Está nublado.

Hace un día soleado.

Hace un tiempo terrible.

Hace 30 grados.

Wie ist das Wetter heute?**Es regnet.****Es schneit.****Es ist heiß.****Es ist warm.****Es ist kalt.****Es ist windig.****Es ist nass.****Es ist bewölkt.****Es ist ein sonniger Tag.****Es ist ein schreckliches Wetter.****Es sind 30 Grad.****11. Partes del cuerpo / Körperteile****31**

la cabeza

Kopf

la mano

Hand

el ojo

Auge

el brazo

Arm

la oreja

Ohr

la pierna

Bein

la nariz

Nase

el pie

Fuß

el pelo

Haare

la rodilla

Knie

los labios

Lippen

el estómago

Bauch

los dientes

Zähne

la espalda

Rücken

12. Personalidad / Charaktereigenschaften**32**

amable	nett	listo	schlau / gescheit
sensible	sensibel	estúpido/tonto	dumm
tranquilo	ruhig	hablador	gesprächig
abierto/sociable	kontaktfreudig / gesellig	optimista	optimistisch
paciente	geduldig	pesimista	pessimistisch
tímido	schüchtern	comprensivo	verständnisvoll
egoísta	selbstsüchtig		